

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ ฉบับแปลนี้ไว้สำหรับใช้ในการอ้างอิงเพื่อการยื่นคำร้อง กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มภาษาเกาหลีแล้วส่ง

■ 아동수당법 시행규칙 [별지 제1호서식] <개정 2022. 2. 11.>

■ กฎระเบียบการบังคับใช้กฎหมายเงินสงเคราะห์เด็ก [แบบฟอร์มภาคผนวกที่ 1] <แก้ไขเมื่อ 2022/02/11>

아동수당 관련 위임장

หนังสือมอบอำนาจที่เกี่ยวกับเงินสงเคราะห์เด็ก

※ []에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.

※ ทำเครื่องหมาย √ ลงในช่อง [] ที่ตรงกับข้อมูล

지급 대상 아동 인적사항 ข้อมูลส่วนตัวของ เด็กที่มีคุณสมบัติ ขอรับเงิน	성명 نامสกุล-ชื่อ	생년월일 ปีเดือนวันเกิด
아동의 보호자 (위임자) ผู้ปกครองของเด็ก (ผู้มอบอำนาจ)	성명 نامสกุล-ชื่อ	주민등록번호 (외국인등록번호) เลขประจำตัวประชาชน (เลขประจำตัวคนต่างด้าว)
	아동과의 관계 ความสัมพันธ์กับเด็ก	전화번호: หมายเลขโทรศัพท์ : 휴대전화: หมายเลขโทรศัพท์มือถือ:
	주소 ที่อยู่	
내용 รายละเอียด	「아동수당법」 제6조제1항・제11조・제12조제1항・제15조제1항・제19조제1항, 같은 법 시행령 제4조제1항제3호・제9조・제10조의2제1항・제11조제1항제4호, 제15조제3호 및 같은 법 시행규칙 제5조제3항・제9조제1항제3호・제9조제2항제4호・제10조제3항・제11조제1항제4호・제13조제4항・제15조제1항제3호에 따른 아동수당의 신청, 아동수당 대리수령 등 입금계좌의 변경 신청, 미지급 아동수당의 청구, 보호자 변경의 신청, 수급권의 변경・상실 등에 대한 신고, 이의신청의 위임 มอบอำนาจในเรื่องยื่นคำขอเงินสงเคราะห์เด็ก ยื่นคำขอเปลี่ยนบัญชีในการรับเงิน เช่น รับเงินสงเคราะห์เด็กแทน ฯลฯ ยื่นคำร้องขอเงินสงเคราะห์เด็กที่ค้างจ่าย ยื่นคำขอเปลี่ยนผู้ปกครอง แจ้งเรื่องเกี่ยวกับการเปลี่ยน/การหมดสิทธิ์ในการรับ ฯลฯ และยื่นคำขอคัดค้านตามมาตรา 6 วรรค 1/ มาตรา 11/มาตรา 12 วรรค 1/มาตรา 15 วรรค 1/มาตรา 19 วรรค 1 ของ 「กฎหมายเงินสงเคราะห์เด็ก」, มาตรา 4 วรรค 1 ข้อ 3/มาตรา 9/มาตรา 10 ทวิ วรรค 1/มาตรา 11 วรรค 1 ข้อ 4/มาตรา 15 ข้อ 3 ของข้อบังคับใช้กฎหมายเดียวกัน และมาตรา 5 วรรค 3/มาตรา 9 วรรค 1 ข้อ 3/มาตรา 9 วรรค 2 ข้อ 4/มาตรา 10 วรรค 3/มาตรา 11 วรรค 1 ข้อ 4/มาตรา 13 วรรค 4/มาตรา 15 วรรค 1 ข้อ 3 ของกฎระเบียบการบังคับใช้กฎหมายเดียวกัน	
대리인 (수임자) ผู้แทน (ผู้รับมอบอำนาจ)	성명 نامสกุล-ชื่อ	주민등록번호 (외국인등록번호) เลขประจำตัวประชาชน (เลขประจำตัวคนต่างด้าว)
	전화번호: หมายเลขโทรศัพท์ : 주소 ที่อยู่	휴대전화: หมายเลขโทรศัพท์มือถือ: 위임자와의 관계 ความสัมพันธ์กับผู้มอบอำนาจ

ผู้มอบอำนาจ (ข้าพเจ้า) ขอมอบอำนาจให้ผู้รับมอบอำนาจข้างต้นดำเนินการ [] ยื่นคำขอเงินสงเคราะห์เด็ก [] ยื่นคำขอเปลี่ยนบัญชีในการ
การเงิน เช่น รับเงินสงเคราะห์เด็กแทน ฯลฯ [] ยื่นคำร้องขอเงินสงเคราะห์เด็กที่ค้างจ่าย [] ยื่นคำขอเปลี่ยนผู้ปกครอง [] แจ้งเรื่อง
เกี่ยวกับการเปลี่ยน/การสูญเสียสิทธิ์ในการรับ ฯลฯ [] และยื่นคำขอคัดค้านดังที่ระบุไว้ข้างต้น

아동의 보호자(위임자): (서명 또는 인)
 ผู้ปกครองของเด็ก (ผู้มอบอำนาจ): (ลงชื่อหรือตราประทับ)

「아동수당법」 제24조제2항에 따라 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 아동수당을 지급받은 사람은 1년 이하의 징역 또는 1,000만원 이하의 벌금에 처할 수 있습니다.

บุคคลที่ได้รับเงินสงเคราะห์โดยทุจริตตามมาตรา 24 วรรค 2 ของ 「กฎหมายเงินสงเคราะห์เด็ก」 อาจถูกลงโทษจำคุกไม่เกิน 1 ปีหรือปรับไม่เกิน 10 ล้านบาท

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 종질지(80g/㎡)]